

SZENE 16 • NUMMER 7

De familiefoto's

Mieke lädt dich auf ihren starken schwarzen Tee ein. Eine Wand ihres Wohnzimmers ist voller Familienfotos: ihr Sohn, ihre Tochter, ihr verstorbener Mann, Emma und deren kleiner Bruder, der noch ein Baby ist.

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1a, 2b

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1a, 2c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1b, 2b

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: En wie is dit? Zo jong!, O! En wie is die jongen?

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 35421

Wörter: De familiefoto's

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1a, 2a, 3a, 4b, 5c, 6c

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Kom, 1: Ja, 1: thee, 1: Heel, 1: Wat

W3) SCHAU! DAS IST MEINE GANZE FAMILIE.: 1: familie, 2: baby, 3: opa, 4: Max

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Kom, 1: Ja, 1: thee, 1: Heel, 1: Wat

Grammatik: Mijn familie

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER: 1) mijn, 2) zijn, 3) haar, 4) ons

G2) WÄHLE DIE FORM: 1b, 2b, 3a, 4c, 5a, 6a, 7b, 8b

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN: 1: haar, 1: ons, 1: onze, 1: hun, 1: is, 1: uw

G4) BILDE EINEN SATZ: Dit is mijn zoon., Joost heeft zijn trompet., Emma heeft haar boek., Dit is ons huis., Dat is onze tafel., Dit zijn hun dochters.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1b, 2a, 3b, 4a

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN: 1a, 2e, 3b, 4g, 5f, 6h, 7c, 8d

Übersetzung

Mieke öffnet ihre Tür und winkt dich in ihr Wohnzimmer.

■ Guten Tag! Kommen Sie herein, kommen Sie herein. Tee?

○ Ja, danke.

■ Mein Tee ist schwarz und stark. Genau wie ich!

Du nimmst einen Schluck.

○ Oh! Sehr stark!

Eine ganze Wand ihres Wohnzimmers ist mit alten Fotos bedeckt.

○ So viele Fotos! Ist das Ihre Familie?

■ Ja, meine ganze Familie. Das ist mein Sohn. Und das ist meine Tochter, Emmas Mutter.

○ Wie alt ist Ihr Sohn?

■ Mein Sohn ist fünfzig, meine Tochter vierundvierzig.

Ein lachender junger Mann auf einem alten Schwarz-Weiß-Foto.

○ Und wer ist das? So jung!

■ Mein Mann. Auf diesem Foto ist er zwanzig.

○ Und wo ist er jetzt?

Sie sagt es leise.

■ Er ist nicht mehr unter uns.

○ Das tut mir sehr leid.

■ Danke. Er war ein sehr guter Mann.

■ Und das sind Emma und ihr Bruder. Er ist noch ein Baby.

○ Wie alt ist er?

■ Erst sechs Monate. Und Emma ist neun, fast zehn.

■ Ihre Familie ist weit weg, in Deutschland, oder?

○ Ja. Sehr weit.

■ Aber hier haben Sie auch eine Familie. Das Haus, Emma ... und Max.

Max springt auf das Regal und stößt das einzige Foto herunter, das zur Wand zeigt. Für einen Moment siehst du das Gesicht eines Jungen und schwarze Locken.

○ Oh! Und wer ist dieser Junge?

Sie hängt es schnell mit dem Gesicht zur Wand zurück.

■ Nein. Dieses nicht.

■ Noch mehr Tee?

Mevrouw De Vries hängt das Foto mit dem Gesicht zur Wand zurück und schenkt dir Tee nach. Max sitzt im Regal und sieht

dich an. Wer ist der Junge mit den schwarzen Locken?